**Session de La Haye**

25 – 31 août 2019

**Programme provisoire (version française – 23 juillet 2019)**

**Important : veuillez s’il-vous-plaît lire attentivement les remarques préliminaires**

**Cérémonie d’ouverture, lundi 26 août :**

En raison de **la présence de Son Altesse royale la Princesse Beatrix des Pays-Bas** lors de la cérémonie d’ouverture **des règles de sécurité très strictes** seront mises en place. Nous vous remercions de prendre bonne note des informations ci-dessous :

* **Votre nom devra figurer sur la liste des présences pour pouvoir accéder au Palais de la Paix** (si vous-même et la/les personne(s) vous accompagnant n’êtes pas encore inscrits, veuillez remplir le formulaire d’inscription final qui se trouve à l’adresse suivante : <https://forms.gle/8pQ5Az91evyaKSP49>.
* **L’enregistrement** à l’entrée de sécurité du Palais de la Paix **s’effectuera de 07h30 à 08h15 le lundi 26 août**. Nous vous conseillons **d’arriver en avance** car cette procédure peut prendre beaucoup de temps en raison du nombre de personnes présentes. Veuillez-vous munir d’une **pièce d’identité valable** (passeport, etc.).
* **Seuls les membres de l’Institut et les invités** seront admis dans la **grande salle de justice** ; **les personnes accompagnantes et les membres du secrétariat** prendront place dans **l’Auditoire** situé dans le bâtiment de **l’Académie de droit international**. Nous vous remercions d’avance de bien vouloir vous conformer scrupuleusement aux instructions qui vous seront données par nos hôtes. NOTE : **Vous ne pourrez plus accéder à la grande salle de justice après 08h45.** Veuillez donc vous assurer d’avoir pris place dans la salle avant cette heure limite. Les retardataires seront dirigés vers l’Auditoire de l’Académie
* Nous vous informons que la presse sera présente pendant toute la cérémonie d’ouverture et que leurs prises de vues pourront être utilisées par les médias dans des publications et sur les réseaux sociaux. Veuillez nous informer si vous ne souhaitez pas être pris en photo.

**Récolte des bulletins de vote pour le premier tour des élections des candidats au titre de membre associé et de membre honoraire**

Vous ne pourrez déposer votre bulletin de vote pour le premier tour des élections que lors des deux événements suivants :

* Dimanche 25 août 2019 lors **de la réception de bienvenue** qui se tiendra dans l’Hôtel de Ville de La Haye de 17h00 à 19h00, ou, si vous ne pouvez pas participer à cet événement, la deuxième possibilité sera :
* Lundi 26 août 2019 lors **de la pause-café qui suivra la cérémonie d’ouverture** entre 10h30 et 11h15.

Vous n’aurez **pas d’autre possibilité pour déposer votre bulletin de vote pour le premier tour de scrutin**. Nous vous remercions donc de vous assurer d’avoir votre bulletin de vote lors de l’une ou l’autre de ces manifestations.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dimanche**  **25 août 2019** | **Evénements / réunions** | **Intervenants** | **Emplacement** | **Information importante** |
| 09h30 – 11h00 | Réunion du staff (Secrétaires-rédacteurs et secrétaires) |  | Hôtel Hilton La Haye  Zeestraat 35 |  |
| 11h30 – 13h15 | Réunion du Bureau |  | Hôtel Hilton La Haye  Zeestraat 35 |  |
| 14h00 – 16h00 | Réunion de la Commission des travaux + Réunion des Rapporteurs |  | Hôtel Hilton La Haye  Zeestraat 35 |  |
| 17h00 – 19h00 | Réception de bienvenue | *Allocution de bienvenue*  *Adjointe à la maire de La Haye*,  Mme Saskia Bruines  *Président de l’Institut de Droit international*, Monsieur le professeur Nico Schrijver | Mairie de La Haye (Atrium)  Spui 70 | Veuillez vous munir de votre bulletin de vote dûment rempli |
| **Lundi**  **26 août 2019** | **Evénements / réunions** | **Intervenants** | **Emplacement** |  |
| 07h30 – 08h15 | Enregistrement au Palais de la Paix – Portail de Sécurité |  | Palais de la Paix  Carnegieplein 2 | Veuillez arriver à temps munis d’une pièce d’identité valable, de votre bulletin de vote (si vous ne l’avez pas déjà déposé) et de votre *Annuaire* |
| 08h45 | Chacun doit avoir pris place dans l’une ou l’autre salle |  | Grande salle de justice et Auditoire | Aucune personne ne sera autorisée à accéder à la grande salle de justice au-delà de cette heure. Les retardataires seront dirigés vers l’Auditoire |
| 09h00 – 10h30 | Cérémonie d’ouverture en présence de Son Altesse royale la PrincesseBeatrix des Pays-Bas | *Président de l’Institut de Droit international,*  Monsieur le professeur Nico Schrijver  *Président de la Cour internationale de Justice,*  S. E. Monsieur le Juge Abdulqawi Yusuf  Intermède musical, Quartet de Beethoven op.18, N° 1, première partie : allegro con brio par le Quartet Aristos  *Ministre du Commerce extérieur et de la Coopération au développement*,  Mme Sigrid Kaag  *Président de l’Académie de Droit international de La Haye*,  Monsieur le professeur Yves Daudet  Intermède musical, Haydn, opus 54/2, 2ème partie : adagio par le Quartet Aristos  *Adjointe à la maire de La Haye*,  Mme Saskia Bruines  *Secrétaire général de l’Institut de Droit international*,  Monsieur le professeur Marcelo Kohen | Veuillez noter :  Grande salle de justice : **Membres et invités**  Auditoire de l’Académie de droit international : **Personnes accompagnantes et membres du secrétariat** |  |
| 10h30 – 11h15 |  | *Réception d’ouverture (café/thé/rafraichissements)* | Hall d’entrée du Palais de la Paix | Cette pause sera l’ultime possibilité pour le dépôt de votre bulletin de vote |
| 11h15 – 11h30 | Photographie officielle Membres, accompagnants, (secrétariat) |  | Escaliers à l’entrée du Palais de la Paix | Escaliers à l’intérieur du Palais en cas de pluie |
| 11h30 – 13h00 | Première séance administrative | *Allocution de bienvenue par le Président de la Fondation Carnegie*,  Monsieur le Ministre d’Etat Piet Hein Donner  *Rapport du Secrétaire général de l’Institut de Droit international,*  Monsieur le professeur Marcelo Kohen  Diffusion des résultats du 1er tour de scrutin | Auditoire | L'ordre du jour comprend entre autres les élections des 2e et 3e Vice-présidents, le Président de la Commission des travaux et le Trésorier, ainsi que les résultats du premier tour de scrutin |
| 13h00 – 15h00 | Réunions de commissions | 4e commission (Prof. Basedow)  5e commission (Sir Kenneth Keith) | Salles de réunion du Palais de la Paix | Les numéros des salles seront communiqués sur place |
| *13h00 – 15h00* | *Pause déjeuner* |  |  | Merci de donner la priorité aux membres des commissions qui doivent ensuite rejoindre leur commission |
| 15h00 – 15h15 | Deuxième tour de scrutin |  | Auditoire |  |
| 15h15 – 16h30 | Séance plénière  4e commission | Prof. Jürgen Basedow | Auditoire |  |
| *16h30 – 16h45* | *Pause-café* |  |  |  |
| 16h45 – 16h55 | Diffusion des résultats du 2e tour de scrutin |  | Auditoire |  |
| 17h00 – 18h00 | Séance plénière  4e commission | Prof. Jürgen Basedow | Auditoire |  |
| 18h30 – 20h00 | Réception offerte par le Conseil d’Etat du Royaume des Pays-Bas | *Allocution de bienvenue par le Vice-président du Conseil d’Etat*, M. Thom de Graaf  *Remerciements par le Secrétaire général de l’IDI*,  Monsieur le professeur Marcelo Kohen | Conseil d’Etat  (Salle Gothique)  Entrée Kneuterdijk 20 |  |
| **Mardi**  **27 août 2019** | **Evénements / réunions** | **Intervenants** | **Emplacement** | **Information importante** |
| 09h00 – 10h30 | Séance plénière  18e commission, éventuellement 3e tour de scrutin | Prof. Campbell McLachlan | Auditoire |  |
| *10h30 – 10h45* | *Pause-café* |  |  |  |
| 10h45 – 12h30 | Séance plénière  18e commission | Prof. Campbell McLachlan | Auditoire |  |
| *12h30 – 13h00* | ***Pause déjeuner*** |  |  | Le Refectorium est ouvert du 12h30 au 14h30 pour le déjeuner. Si vous voulez participer à la réunion de la Commission d’histoire, soyez à temps pour prendre le déjeuner |
| 13h00 – 14h30 | **Séance de la Commission sur l’histoire de l’Institut : ouverte à tous les membres** | Prof. Jean Salmon | Auditoire | Veuillez prendre note que cette présentation se tiendra en même temps que les réunions d’autres commissions |
| 12h30 – 14h30 | **Réunions de commissions** | *4e commission 4 (Prof. Basedow)*  *->* débutera à 12h45  *8e commission (Prof. Jayme & Prof. Symeonides) ->*  débutera à 13h30  *11e commission (Prof. Treves & Prof. Scovazzi)* | Salles de réunion du Palais de la Paix | Les numéros des salles seront communiqués sur place |
| 14h30 – 16h00 | Séance plénière  4e commission | Prof. Jürgen Basedow | Auditoire |  |
| *16h00 – 16h15* | *Pause-café* |  |  |  |
| 16h15 – 17h45 | Séance plénière  4e commission | Prof. Jürgen Basedow | Auditoire |  |
| 18h00 – 20h00 | Table ronde conjointe de l’Institut de Droit international et de l’Académie de droit international de La Haye sur le thème :  **World politics: “International Law First”?** | *Modérée par :*  Prof. Marcelo Kohen  *Secrétaire général de l’Institut de Droit international*  *&*  Prof. Nico Schrijver  *Membre du Curatorium de l’Académie de droit international de La Haye,*  *Intervenants:*  Prof. Georges Abi-Saab  *Membre de l’Institut et ancien professeur à l’Académie*  Prof. Hannah Buxbaum  *Membre du Curatorium*  Dame Rosalyn Higgins  *Membre de l’Institut et ancien professeur à l’Académie*  Prof. Maurice Kamto  *Membre de l’Institut et Membre du Curatorium*  Prof. Martti Koskenniemi  *Membre de l’Institut* | Auditoire |  |
| **Mercredi**  **28 août 2019** | **Evénements / réunions** | **Intervenants** | **Emplacement** |  |
| 09h00 – 11h00 | Séance plénière  18e commission | Prof. Campbell McLachlan | Auditoire |  |
| *11h00 – 11h15* | *Pause-café* |  |  |  |
| 11h15 – 12h15 | Séance plénière  18e commission | Prof. Campbell McLachlan | Auditoire |  |
| 12h15 – 13h30 | Séance plénière  4e commission | Prof. Jürgen Basedow | Auditoire |  |
|  | *Pause déjeuner / temps libre avant l’excursion* |  |  |  |
| 15h00 – 15h15 | Soyez présents au lieu de rendez-vous des bus  *Membres, accompagnants, secrétariat* | | Devant l’hôtel Carlton Ambassador  Sophialaan 2 |  |
| 15h30 | Départ pour le Château de Loevestein, lieu dans lequel Hugo Grotius fut prisonnier | |  |  |
|  | **L’excursion et le dîner au Château de Loevestein sont gracieusement offerts par le groupe national néerlandais** | |  | [Veuillez vous inscrire ici](https://www.idiconference-excursions.nl/register-412.html) |
| 21h00 | Retour à La Haye | |  |  |
| **Jeudi**  **29 août 2019** | **Evénements / réunions** | **Intervenants** | **Emplacement** |  |
| 09h00 – 10h30 | Séance plénière  8e commission | Prof. Erik Jayme & Prof. Symeon Symeonides | Auditoire |  |
| *10h30 – 10h45* | *Pause-café* |  |  |  |
| 10h45 – 12h30 | Séance plénière  8e commission | Prof. Erik Jayme & Prof. Symeon Symeonides | Auditoire |  |
| 12h30 – 14h30 | Réunions de commissions | *6e commission (Prof. Van Houtte)*  *7e commission (Juge Arsanjani)*  *13e commission (Juge Sicilianos)* | Salles de réunion du Palais de la Paix | Les numéros des salles seront communiqués sur place |
| *12h30 – 14h30* | *Pause déjeuner* |  |  | Merci d’accorder la priorité aux membres qui doivent participer à des réunions de commissions |
| 14h30 – 16h00 | Séance plénière  7e commission | Juge Mahnoush Arsanjani | Auditoire |  |
| *16h00 – 16h15* | *Pause-café* |  |  |  |
| 16h15 – 17h45 | Séance plénière  7e commission | Juge Mahnoush Arsanjani | Auditoire |  |
| 18h00 – 20h00 | Table ronde de l’Institut de Droit international et de la Société royale néerlandaise pour le droit international sur le thème  **The Life and Work of Tobias Asser: what are their Echoes in the 21st Century?**  Cet événement sera le lancement de la biographie de Tobias Asser écrite par le professeur Arthur Eyffinger | *Introduction :*  Prof. Willem van der Genugten  *Président de la Société royale néerlandaise de droit international*  *Discours d’ouverture :*  Dr Arthur Eyffinger, *auteur de la biographie*  *Modérateur :*  Prof. Hans van Loon  *Intervenants :*  Prof. Janne Nijman  (*Directeur de l’Institut TMC Asser*)  Prof. Marta Pertegás  Prof. Jean Salmon | Auditoire |  |
| **Vendredi**  **30 août 2019** | **Evénements / réunions** | **Intervenants** | **Emplacement** |  |
| 09h00 – 10h30 | Séance plénière  8e commission | Prof. Erik Jayme & Prof. Symeon Symeonides | Auditoire |  |
| *10h30 – 10h45* | *Pause-café* |  |  |  |
| 10h45 – 12h30 | Séance plénière  8e commission | Prof. Erik Jayme & Prof. Symeon Symeonides | Auditoire |  |
| 12h30 – 14h30 | Réunions de commissions | *1ère commission (Prof. Kessedjian)*  *9e commission (Juge Pinto & Prof. Gannagé)*  *17e commission (Prof. Pocar & Prof. d’Argent)* | Salles de réunion du Palais de la Paix | Les numéros des salles seront communiqués sur place |
| 12h30 – 14h30 | *Pause déjeuner* |  |  | Merci d’accorder la priorité aux membres qui doivent participer à des réunions de commissions |
| 14h30 – 16h00 | Séance plénière  7e commission | Juge Mahnoush Arsanjani | Auditoire |  |
| *16h00 – 1615* | *Pause-café* |  |  |  |
| 16h15 – 17h45 | Séance plénière  7e commission | Juge Mahnoush Arsanjani | Auditoire |  |
| 19h00 – 22h00 | Dîner de Clôture  *Membres, accompagnants, secrétariat* | *Dîner de gala avec discours d’ouverture du Ministre de la Justice et de la Sécurité*,  Dr F. Grapperhaus | Salle des Chevaliers (Ridderzaal)  Binnenhof 11 | [Veuillez vous inscrire ici](https://www.idiconference-excursions.nl/register-412.html) |
| **Samedi 31 août 2019** | **Evénements / réunions** | **Intervenants** | **Emplacement** |  |
| 09h00 – 10h30 | Séance plénière  7e commission | Juge Mahnoush Arsanjani | Auditoire |  |
| *10h30 – 10h45* | *Pause-café* |  |  |  |
| 10h45 – 11h45 | Séance plénière  13e commission  Présentation des travaux | Juge Linos-Alexandre Sicilianos | Auditoire |  |
| 11h45 – 13h00 | Séance de clôture |  | Auditoire | L'ordre du jour comprend entre autres les élections du Président et du premier Vice-président |

**Informations pratiques supplémentaires**

**Transports**

Les déplacements de votre hôtel jusqu’aux divers lieux de réunions (Palais de la Paix, Mairie de La Haye (dimanche), Conseil d’Etat (lundi), Salle des Chevaliers (vendredi) sont votre propre responsabilité. Les distances ne sont pas grandes et tous ces lieux sont accessibles par transports publics (trams ou bus).

Les moyens de transports sont organisés pour les excursions. Le lieu de rassemblement pour les excursions, y compris l’excursion du mercredi 28 août au Château de Loevestein se trouve devant l’hôtel Carlton Ambassador, Sophialaan2, La Haye. Pour des informations plus précises concernant les départs des excursions, veuillez consulter le site : <https://www.idiconference-excursions.nl/>

L’information concernant les transports publics à La Haye se trouve sur le site : <https://www.htm.nl/english/>

**Taxis**

Si vous souhaitez réserver un taxi veuillez contacter :

* HTMC Taxi Office N° de téléphone + 31 70 390 77 22 ou <https://www.htmc.nl/>
* TCH cabs N° de téléphone +31 70 390 62 62 ou <https://www.tch.nl/en/>

**Déjeuner pendant la session**

Vous pourrez vous rendre au :

* Refectorium : vous pourrez vous procurer une petite collation.
* Restaurant des juges : une réservation, **4 jours à l’avance,** est nécessaire pour accéder à ce restaurant. Vous pouvez envoyer un courriel à Mme Marijn Bosma – Van Vliet ([marijn@commgres.com](mailto:marijn@commgres.com)) ou l’appeler au N° + 31 6 234 66 473.

**Diverses autres activités** :

*Exposition de photos* : une exposition de photos, organisée par le Secrétariat de la Commission du droit international lors de la célébration de son 70ème anniversaire en 2018, sera présentée dans le hall du bâtiment de l’Académie.

*Rencontre avec votre bibliothèque* : nous avons suggéré à quelques-uns de nos membres d’animer des réunions avec des étudiants pour discuter de leurs travaux et des problèmes actuels du droit international.

Maisons d’éditions : plusieurs éditeurs seront présents pour vous informer sur leurs collections.

**Adresses importantes :**

Carlton Ambassador, Sophialaan 2, 2514 JP Den Haag (lieu de rassemblement pour les excursions)

Conseil d’Etat (Raad van State), Salle Gothique, Kneuterdijk 20 (palais blanc), 2514 JA, Den Haag (réception, lundi 26 août)

Hilton La Haye, Zeestraat 35, 2518 AA Den Haag (réunions, dimanche 25 août)

Hôtel de ville (Stadhuis, Atrium), Spui 70, 2511 BT Den Haag (réception de bienvenue, dimanche 25 août)

Palais de la Paix (Vredespaleis), Carnegieplein 2, 2517 KJ Den Haag (lieu de la session et la séance solennelle d’ouverture)

Salle des chevaliers (Ridderzaal) Binnenhof 11, 2531 AA Den Haag (dîner de clôture, vendredi 30 août)

**Organisation:**

**Groupe national néerlandais :** Mme Annebeth Rosenboom, + 31 6 2634 8573, [idiconference2019@gmail.com](mailto:idiconference2019@gmail.com)

**Excursions:** Mme Marijn Bosma - Van Vliet, + 31 6 234 66 473, [marijn@commgres.com](mailto:marijn@commgres.com)

**Liens d’inscription:**

**Session de l’Institut:** <https://forms.gle/8pQ5Az91evyaKSP49>

**Excursions:** <https://www.idiconference-excursions.nl/register-412.html>